联合国 $A_{/HRC/26/L.39}$



大 会

Distr.: Limited 26 June 2014 Chinese Original: French

人权理事会 第二十六届会议 议程项目 10 技术援助和能力建设

比利时*、埃塞俄比亚(代表非洲国家集团)、德国、意大利、马尔代夫、摩纳哥*、新西兰*、波兰*、葡萄牙*、泰国*、乌克兰*:决议草案

26/...

向科特迪瓦提供人权领域的能力建设和技术援助

人权理事会,

遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》和其他有关人权文书的宗旨和原则,

回顾大会 2006年3月15日第60/251号决议,

又回顾人权理事会 2007 年 6 月 18 日关于设立理事会机构的第 5/1 号决议和关于特别程序任务负责人行为守则的第 5/2 号决议,强调任务负责人应根据这两项决议及其附件履行职责,

还回顾人权理事会关于科特迪瓦人权状况的 2010 年 12 月 23 日 S-14/1 号决议和 2011 年 3 月 25 日第 16/25 号决议,以及理事会关于设立科特迪瓦人权状况独立专家的任务的 2011 年 6 月 17 日第 17/21 号决议、关于延长独立专家任期的 2012 年 7 月 6 日第 20/19 号决议和 2013 年 6 月 14 日第 23/22 号决议,

重申所有国家都有责任增进和保护《联合国宪章》、《世界人权宣言》、国际人权两公约和其他有关国际人权文书所载各项人权和基本自由,

GE.14-06662 (C) 300614 300614







^{*} 非人权理事会成员国。

欢迎建立社会融合国家方案、在该方案下采取行动、并延长对话、真相与和 解委员会和特别调查单位的任务,

注意到虽然如负责科特迪瓦问题的秘书长特别代表在 2014 年 6 月 4 日的记者招待会上报告的进展情况所示,科特迪瓦的人权状况已大有改善,但由于特别是在恢复和平、民族和解、打击有罪不罚和安全部门改革等方面还面临许多挑战,人权状况依然比较脆弱,

感到关切的是,科特迪瓦共和国部队在执行保护平民的任务时仍受到零星武装袭击,

- 1. 谴责在科特迪瓦不明身份武装分子发动袭击,袭击有可能摧毁科特迪瓦人民和国际社会为在科特迪瓦实现安全与和平、一举消除科特迪瓦选举后危机的后果所作的共同努力:
- 2. 欢迎科特迪瓦的安全局势已大有改善,并欢迎特别调查单位和国家安全委员会所做的工作,尤其是它们所承担的对侵犯人权行为进行预警和防范的任务;
- 3. 又欢迎科特迪瓦政府继续与联合国人权机制合作,承诺增进和保护人权;鼓励该国政府继续努力制止一切侵犯人权行为,起诉这些行为的肇事者,援助受害者;
- 4. 为此欢迎在持续对话的政治框架内继续开展模范合作,以促进包容性的多元政治,欢迎继续与国际刑事法院合作,并欢迎通过新的法律,尤其是关于家庭法的新法律,规定在婚姻关系中男女平等,这是在加强立法框架、从而增进和保护人权、制止有罪不罚现象方面取得的重大进步;
 - 5. 欢迎在中断 16年之后在全国境内恢复刑事审判;
- 6. 注意到对科特迪瓦共和国部队某些人员进行了审判,并于 2014 年 2 月 12 日至 14 日在阿比让召开了由科特迪瓦人权状况独立专家组织的科特迪瓦危机 受害者状况国际会议;
- 7. 欢迎改革在与所有利益攸关方协商后成立的独立选举委员会、暂时释 放许多在选举后危机后被逮捕的人、解冻他们的资产并逐步归还他们的财产;
- 8. 注意到科特迪瓦人权状况独立专家的报告和建议,¹ 以及他在理事会第二十六届会议第 35 次会议上的口头发言,其中他说这是他最后一次提出报告;并感谢他自上任起一直致力于自己的任务;

¹ A/HRC/25/73 和 A/HRC/26/52。

2 GE.14-06662

- 9. 欢迎科特迪瓦政府在理事会各届会议期间承诺接受独立专家的建议, 特别是关于加强民主、通过司法系统打击有罪不罚现象、以及加强包容性的多元 政治和多元文化及宗教的建议;
- 10. 又欢迎科特迪瓦政府与独立专家在他履行任务时开展的富有成效的合作;
- 11. 还称赞负责调查在 2010 年 11 月 28 日总统选举后在科特迪瓦发生的严重践踏和侵犯人权指控的事实和背景的科特迪瓦国家调查委员会的结论和建议一针见血:
- 12. 注意到科特迪瓦政府接受该委员会的建议; 鼓励采取重大行动落实这些建议;
- 13. 欢迎科特迪瓦政府努力批准各项国际和区域人权文书;鼓励该国政府继续这项行动,并努力落实这些文书,遵守提交定期报告的规定,继续开展并加强人权教育;
- 14. 敦促科特迪瓦政府和所有相关行为方,支持对话、真相与和解委员会 切实执行任务;请该委员会尽一切努力,以实现科特迪瓦人民和国际社会对于提 供赔偿和不再发生的期望;
- 15. 关切地注意到实地人道主义局势依然严峻; 吁请联合国各机构和其他 有关各方继续应科特迪瓦政府的请求, 根据科特迪瓦政府采取的措施, 向难民和 国内流离失所者提供援助, 以鼓励他们在安全和有尊严的条件下自愿返回家园;
- 16. 又关切地注意到,一再有关于暴力侵害妇女和儿童的指控;请科特迪瓦政府尽全力对这些指控进行调查;
- 17. 请联合国高级专员办事处继续提供科特迪瓦政府要求的技术援助,包括支持对话、真相与和解委员会,并与其合作查明可以协助科特迪瓦履行其人权义务的其他援助领域;
- 18. 请国际社会继续对科特迪瓦正在进行的重建与和解进程提供支持,并 在需要这种援助的具体领域提供援助,包括加强打击暴力侵害妇女和儿童的机制 的能力;
- 19. 吁请国际社会支持科特迪瓦及其各个机构为了改善国内的人权状况在 全国作出的努力,并对它在人道主义、教育、卫生、经济和社会等领域的技术援 助请求作出回应;

GE.14-06662 3

- 21. 因此决定设立向科特迪瓦提供人权领域的能力建设和技术援助的新的任务,以接替前一项任务,为期一年,涵盖人权理事会第二十六届会议至第二十九届会议,并可延长;
- 22. 请独立专家向人权理事会第二十八届会议提交报告,并向理事会第二十九届会议提出最后建议;

23. 决定继续处理此事。

4 GE.14-06662